



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Miscellaneous works Of The Late Philip Dormer Stanhope, Earl Of Chesterfield**

Consisting Of Letters to his Friends, never before printed, And Various  
Other Articles

**Chesterfield, Philip Dormer Stanhope of  
Dublin, 1777**

Lettre XCII. A La Même.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52077](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52077)



Je fais réflexion, peut-être un peu trop tard, que si ma dernière lettre vous est enfin parvenue, et que celle-ci la suive de près, je vous aurai causé une indigestion littéraire, et que par régime vous serez obligée de ne me plus écrire crainte des suites. Je finirai donc brusquement, et sans vous dire à quel point je suis, &c.

P. S. Le maréchal de Saxe n'étant à-présent d'aucune secte, il ne s'embarassera guères où son corps reposera\*. Les vers en auront également leur part, soit sous la protection de St. Pierre, soit sous celle de Luther ou de Calvin : mais sa gloire est en sûreté, nous en sommes malheureusement les garans, nous y rendons justice. Les préjugés de nation et de secte vous permettront-ils d'en faire autant en France ?

---

## L E T T R E XCII.

A L A M Ê M E.

A Londres, ce 14 Janv. V. S. 1751.

**E**N vérité, madame, ma reconnoissance égale votre bonté, c'est tout dire en deux mots. Deux feuilles de complimens n'en marqueroient pas si bien l'étendue ; aussi mon jeune voyageur sent comme il le doit, les attentions dont vous l'avez comblé. Il se fait gloire d'avoir reçu vos ordres au sujet d'un maître à danser ; il se considère comme votre fils adoptif ; il fait même allusion à je ne sais qui dans la fable, dont les muses se chargèrent du soin de l'éducation. Il est sûrement en bonne école ; s'il n'en profite pas, ce sera sa faute, puisque vous daignez l'instruire par vos conseils, et par vos exemples. Non seulement il n'a pas l'usage du beau monde, mais je crains qu'il n'ait l'usage du monde Allemand et Italien, ayant passé plus de quatre ans dans ces deux pays ; et comme les bons maîtres préfèrent d'enseigner à ceux, qui n'ont jamais appris, plutôt qu'à ceux, qui ont eu de mauvais principes, il se pourroit que la roideur Allemande et la pantalonade Italienne retarderoient les progrès du bel usage. Vous

memory, they ordered his remains to be sent to Strasburg, the capital of the Lutheran province of Alsace, at the king's expence, and a superb monument has been erected to immortalize his merits, and the gratitude of the French.

taxez,



Italian buffoonry, may retard his improvement in the address of a man of fashion. You accuse your country of levity, but ours has just as much; the difference lies only in the mode. English levity is grave, and French levity is gay. *Sofia* (in the play of *Amphitryon*) prefers quiet vice to noisy virtue; and I prefer a chearful to a tire-some trifler. We can boast of neither at present; our *Parnassus* is grown so barren, that it produces nothing, either good or bad; our very pastry-cooks complain of it, as they are forced to pay dearer for good paper, that has not been spoiled. The paper you promise to send me, when it appears, will not be so, at least if it has been filled by the persons you name. The letters of madame de la Fayette, madame de Coulanges, &c. excite my curiosity; they are names which we are accustomed to respect.

When I was last at Paris, I heard Mr. Fontenelle read two of his six philosophical plays, which you tell me are going to be published; they are full of sentiment and delicacy, but rather deficient in comic humour. I may venture to speak so of a modern, but not of Terence, though, between you and me, I think so. I have the honor to be, &c.

---

L E T T E R X C I I I .

TO THE SAME.

London, May 20, O. S. 1751.

**Y**OU will say, Why do you write to me now, or why did not you write sooner? A moment's patience, madam; pray, why have you sent me that collection of letters where monsieur de la Rochefoucault, madame de la Fayette, and madame de la Coulanges, make such a poor figure compared to madame de Sévigné; and why do you accompany that collection with a letter full as good as the best of hers? Many more besides myself would be at a loss what to do. Shall I answer? By no means, says self-love; rather do a rude than a foolish thing. See the wreck of all those great wits! Will you split upon the same rock? Unable to answer this reasoning, I determined